

Refugee Phrasebook - MULTIPURPOSE - German Arabic (Syrian) English Farsi Albanian Armenian 80

multipurpose

license

This booklet is based on data from the community project Refugee Phrasebook. Here you find other language resources.
All content can be copied, adapted and redistributed freely (Creative Commons License, CC0).

Something to be changed/added?

Please insert your suggestion at <https://pad.okfn.org/p/rpbsuggestions> or contact us at feedback@refugeephphrasebook.de
Thanks! Online versions at: <http://www.refugeephphrasebook.de> or https://en.wikibooks.org/wiki/Refugee_Phrasebook

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Grundlagen		Basic Conversation			
Hallo	اهلا مرحبا	Hello	سلام	Përshëndetje	Բարեւ Ջեզ
guten Morgen	الخير صباح	good morning	بخير صبح	Mirëmëngjes	Բարի լույս
guten Abend	الخير مساء	good evening	بخير شب	Mirëmbërëma	Բարի երեկո
auf Wiedersehen	باي / السلامة مع	goodbye	خدا حافظ	Mirupafshim	ցտեսություն
Entschuldigung	سمحت لو	sorry / excuse me	بیخشید	Më falni	(պատուական)
bitte	تسمح لو عفوا	please	لطفاً	Ju lutem	խնդրեմ
danke	شكراً	thank you / thanks	مرسی	Faleminderit!	Շնորհակալություն
gern geschehen	أهلا	you're welcome [response to thank you / thanks]		S'ka përse!	կնքրեմ
ich heiße...	اسمي	my name is...	است ... اسمم	Emri im është...	Անունս ...
Wie heißen Sie?	اسمك شو	What is your name?	چیه؟ اسمتون	Si quheni? Si e keni emrin?	Որն է քո անունը?
Ich komme aus...	من انا	I'm from...	ایم می ----- از (می)	Unë jam nga...	
(die) Familie	عائلة أسرة	family	خانواده	Familja	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
das ist mein Mann	زوجی هذا	this is my husband	شوهرمه این	Ky është burri im	
(meine) Frau	مرتب هیدي	my wife	زنم	Gruaja ime	(...) կին
(meine) Kinder	اطفالی	my children	هام بچه	Fëmijët e mi	(...) մանկական
(meine) Tochter	بنتی	my daughter	دخترم	Vajza ime	(...) աղջիկ
(mein) Sohn	ابنی	my son	پسرم	Djali im	(...) որդի
(mein) Baby	طفلی	my baby	نوزادم	Foshnja ime	(...) բալիկ
(das ist mein) Bruder	أخي هذا	this is my brother	برادرمه این	Ky është vëllai im.	(...) եղբայր
(das ist meine) Schwester	أختي هذه	this is my sister	خواهرمه این	Kjo është motra ime.	(...) քույր
(das ist mein) Vater	بابا هذا / أبي هذا	this is my father	(بابامه) پدرمه این	Ky është babai/ baba im	(...) հայր
(das ist meine) Mutter	ماما هاي / أمي هذه	this is my mother	مادرمه(مامانمه) این	Kjo është nëna/mamaja ime	(...) մայր
Ich habe Hunger.	جوعان انا	I'm hungry.	ام گشنه	Kam uri	mayr
(mein Kind) hat Hunger	جوعان طفلي	(My child) is hungry	است گرسنه ام بچه	(Fëmija im) ka uri	
Ich habe Durst.	عطشان	I'm thirsty	تشنمه	Jam i etur.	
Wasser	مي	water	آب	ujë	ջուր
Haben Sie...	عندك...؟	Do you have...	...دارين؟	A keni...?	
Wo ist...	وين	Where is..?	...كجاست؟	Ku është...	
Wo ist die Toilette? /	الحمام فين	Where is the toilet? /	كجاست؟ (دستشویی) توالت	Ku është tualeti/ Ku	
Wo ist das		Where is the		është banjoja?	
Badezimmer?		bathroom?			
Ich brauche eine	اتحتم بحاجة	I need to take a shower	دارم (احتياج) نیاز حمام به	Kam nevojë të bëj një	
Dusche				dush	
Wo kann ich duschen?	الحمام/الدوش وين	Where can I take a shower?	بگيرم، دوش تونم می کجا کنم؟ حمام	Ku mund të bëj një dush?	
(die) Damenbinde	صحیة فوطه	sanitary pad / towel	بهداشتی نوار	Peceta higjenike/lines	սանիտարական անձեռոցիկ
(die) Windel	بامبرس حفاظة،	diaper / nappy	پوشک	Pampers/pelena	խանձարուր
Ich muss anrufen /	تلفون احكي بدي	I need to make a phone	بزئم) (زنگ کنم تلفن باید	Më duhet të bëj një	
telefonieren		call		telefonatë	
beten	يصلی	to pray	خوندن نماز	Lutje/ Falje	աղոթել
Wo kann ich beten?	اصلي؟ فيني وين	Where can I pray?	بخونم؟ نماز تونم می کجا	Ku mund të lutem/ falem?	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Wo kann ich kaufen?	اشتري؟ ... بقدر وين من	Where can I buy.....?	بخرم؟ ميتونم كجا	Ku mund të blej?	
Wo kann ich finden?	بلاقي وين	Where can I find.....?	كنم؟ پيدا ميتونم كجا	Ku mund të gjej ...?	
Wie spät ist es? schlafen	الساعة؟ قديش النوم	What time is it? to sleep	چنده؟ ساعت خوابیدن	Sa është ora? Flë (më zë gjumi)	
Ich muss schlafen / Wir müssen schlafen	لنوم بحاجة نحن انا	I (we) need to sleep	دارم، دارم خوابیدن نيازبه	Më duhet të flë/ Na duhet të flemë.	
Wo ist die U-Bahn?	المحطة وين	Where is the subway/underground?	كجاست؟ مترو	Ku është metroja?	
Ich habe kein Geld.	مصارى معي ما	I don't have any money.	ندارم پول	Nuk kam asnjë para	
Sprechen Sie...?	بتحكي...؟	Do you speak...	كنين؟ مي ... صحبت	A flisni...?	
Sprechen Sie Englisch?	إنكليزي؟ بتحكي	Do you speak English?	بلدين؟ انگليسي	A flisni anglisht?	
Ich spreche nicht so gut (Deutsch).	المانى بحكي ما	I don't speak (English) very well.	نيست خوب (خيلي) المانيم	Nuk flas gjermanisht/anglisht (shumë mirë)	
Können Sie das für mich aufschreiben ?	تكتيلي فيك	Can you write that down for me?	بنويسين؟ برام اينو شه مي	A mund ta shkruani për mua?	
Ich verstehe das nicht.	بفهم ما	I don't understand	فهمم نمي	Nuk kuptoj	
Hilfe! / Bitte helfen Sie mir !	سمحت لو ساعدنى	Help! / Please help me!	كمك	Ndihmë! / Ju lutem, më ndihmoni!	
Ich weiß nicht	يعرف ما بعرفش / ما	I don't know	دونم نمي	Nuk e di	
Was ist passiert?	صار شو	What happened?	شده؟ چي	Çfarë ka ndodhur	
Mir ist kalt. / Ich friere.	بردان/ة انا	I am cold/ freezing	سردمه	Kam ftohtë/ngriva	
Ich freue mich / ich bin glücklich	مبسوط / سعيد انا	I'm happy.	خوشحالم	Gëzohem/Më vjen mirë/jam i lumtur	
Ich habe Angst	خائف(ة) انا بخاف انا	I'm scared.	ترسم مي	Kam frikë	
Ich bin traurig.	حزين انا	I'm sad.	ناراحتم	Jam i mërzhitur/pikëlluar	
Ich mag dich.	يعزك انا	I like you.	دارم دوست	Ti më pëlqen	
keine Sorge	مشكل مو	Don't worry	نباشين نگران	Mos u shqetëso	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Ich hätte gerne einen Termin.	لموعد بحتاج	I would like an appointment.	بگیرم قرار یک میخوام	Dua një takim	
Wo ist das Zimmer Nummer?	رقم.. الغرفة وين	Where is room number?	—کجاست؟ شماره اتاق	Ku është dhoma numër ?	
Wo ist die Erstaufnahmestelle? Sie müssen warten	التسجيل؟ وين مركز تستظرو لازم	Where is the registration centre? You have to wait	کجاست؟ ثبت مرکز کئید صبر(کنی) باید	Ku është qendra e regjistrimit? Duhet të prisni	
Wie lange müssen wir hier warten?	هنا؟ تنتظر لازم قدیش	How long do we have to wait here?	اینجا باید مدت چه برای بمونیم؟	Sa kohë duhet të presim këtu?	
ein Tag	يوم	one day	یکروز	Një ditë	
eine Stunde	ساعة	one hour	ساعت یک	Një orë	
ein Monat	شهر	one month		Një muaj	
sehr bald	قرباً	very soon	زود خیلی	Shumë shpejt	сашо сшшош
morgen	بكرة	tomorrow	فردا	nesër	վաղը
übermorgen	بكرة بعد	the day after tomorrow	فردا پس	pasnesër	վաղը չէ մյուս օրը
nächste Woche	الجاى الأسبوع	next week	دېگه هفته	javës tjetër	
Ich komme bald zurück	قرباً برجع	I will be back soon	گردم برمی زود	Kthehem së shpejti	
1 eins, 2 zwei, 3 drei, 4 vier 5 fünf, 6 sechs, 7 sieben, 8 acht, 9 neun, 10 zehn	أربعة ثلاثة، اثنان، واحد، ثمانية، سبعة، ستة، خمسة، عشرة تسعة.	one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten	یک، دو، سه، چهار، پنج، شش، هفت، هشت، نه، ده	Një, dy, tre, katër, pesë, gjashtë, shtatë, tetë, nëntë, dhjetë	1 մեկ 2 երկու 3 երեք 4 հինգ 5 չորս 6 վեց 7 յոթ 8 ութ 9 ինը 10 տասը
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag	الاربعاء، الثلاثاء، الإثنين، السبت، الجمعة، الخميس، الاحد	Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday		E hënë, e martë, e mërkurë, e enjte, e premte, e shtunë, e dielë	Երկուշաբթի, Երեքշաբթի, Չորեքշաբթի, Հինգշաբթի, Ուրբաթ, Շաբաթ, Կիրակի
Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember	أذار، شباط، تاني، كانون، تموز، حزيران، ايار، نيسان، أول، تشرين ايلول، آب، أول. كانون ثاني، تشرين	January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December		Janar, shkurt, mars, prill, maj, qershor, korrik, gusht, shtator, tetor, nëntor, dhjetor	Հունվար , Փետրվար, Մարտ , ապրիլ, մայիս , հունիս , հուլիս, օգոստոս , սեպտեմբեր, հոկտեմբեր , նոյեմբեր, դեկտեմբեր
Gesundheit	الصحة	Medical Terms		Terma mjekësore	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Ich brauche einen Arzt.	دكتور بحتاج	I need a doctor	دارم لازم دكتور	Kam nevojë për doktor/mjek	
Mir ist schlecht.	كوبسه مش صحتي	I feel sick/ I don't feel well	نيست خوب حالم	Ndihem sëmurë/nuk ndihem mirë.	
Ich fühle mich nicht gut.	مريض انا	I am not feeling well.	نيست خوب حالم	Nuk ndihem mirë	
Ich bin krank.	مريض طفلي	I'm ill / I'm sick	مريضم	Jam sëmurë	
(mein Kind) ist krank	تعبان حالي حاسس	(My child) is sick	مريضه ام بچه	Fëmija im është sëmurë	
Ich bin schwanger	حامل انا	I am pregnant	ام. حامله من	Jam shtatzënë	
Ich habe eine allergische Reaktion	حساسية عندي	I am having an allergic reaction		Kam reaksion alergjik	
Mir ist schwindelig.	ادايخ	I feel dizzy.	ميره گيج سرم	Më merren mendt.	
Ich leide an Diabetes	سكري عندي	I am diabetic		Jam diabetik	
Ich brauche Insulin	انسولين لازمني	I need insulin		Kam nevojë për insulinë	
Ich wurde vergewaltigt.	اغتصابوني / اغتصابي تم لقد	I was raped.	شده جنسي تجاوز من به است	Më kanë përdhunuar.	
Ich habe Bauchschmerzen.	بيجعني بطني	I have a stomach ache.	دارم درد دل	Kam dhimbje stomaku	
Ich habe Fieber	حامي	I have a fever / a temperature	دارم. تب	Kam ethe/temperaturë	
(das) Fieber	حم	fever	تب	Ethe/temperaturë	տեւնդ / դողերսցւք
fiebrig	محموم	feverish	الود تب	Me ethe/temperaturë	
Ich habe Kopfschmerzen.	صداع عندي	I have a headache	دارم سردرد	Kam dhimbje koke	
(die) Kopfschmerzen	صداع	headache	درد سر	dhimbje koke	
Ich habe Halsschmerzen.	الحلق التهاب عندي	I have a sore throat.	دارم درد گلو	Kam dhimbje gryke	
(die) Halsschmerzen	الحلق في الم	sore throat	درد گلو	dhimbje gryke	
(der) Husten	قحة/سعال	cough	سرفه	Kollë	հազ
Ich habe Husten.	سعال/قحة عندي	I have a cough.	ميكنم سرفه	Kam kollë	
Mein Kind hat Halsschmerzen/Husten.	ملتهب حلقه طفلي	My child has a sore throat/ cough	گلو - ميكنه سرفه من بچه داره درد	Fëmijës sime i dhemb gryka	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Ich bin mit TBC infiziert (die) Erkältung (der) Durchfall (die) Verstopfung (der) Scheidenpilz (der) Fußpilz (die) Läuse / (die) Kopfläuse (die) Läuse (Körper) (die) Flöhe	از کام رشح از کام رشح اسهال امساك مهيلي التهاب القدم في فطر الرأس قمل الجسم قمل براغيث	cold diarrhea constipation vaginal yeast infection (thrush) athlete's foot head lice body lice Fleas	خوردگی سرما اسهال یبوست واژن قارچی عفونت پا قارچ شیش بدن شیش	ftohtë diarre kaps infeksion vaginal/myk Inflamacion mykor Morra koke Morra trupi pleshta	ցուրտ լուծ փոքկապ մաքաղելին ոտքով լու
Lebensmittel (das) Frühstück (das) Mittagessen (das) Abendessen Ist das Essen Halal? Ich bin allergisch gegen... (das) Schweinefleisch (das) Rindfleisch (das) Geflügel (das) Huhn Ich esse kein Schweinefleisch Ich bin Vegetarier. Ich esse kein Fleisch und keinen Fisch. Ich bin Veganer / Ich bin Veganerin (die) Eier [pl]	طعام فطور غدا عشاء حلال اكل هذا ضد... حساسيه عندي خنزير لحم بقر لحم طيور دجاج الخنزير لحم بكل ما ولا لحمه باكل ما نباتي. انا سمك فيغان انا	Food Breakfast Lunch Dinner Is this food Halal? I am allergic to.... pork beef poultry chicken I do not eat pork I am a vegetarian. I don't eat meat and fish. I am a vegan eggs [pl]	غذا حلاله؟ غذا این دارم به...الرژی خوک گوشت گاو گوشت پرندۀ گوشت مرغ نمیخورم خوک گوشت من نمیخورم ماهی و گوشت هیچ هستم. ویکن حیوانات از محصولات نمیخورم مرغ تخم	Ushqim Mëngjes Drekë Darkë A është ushqimi hallall? Kam alergji ndaj... derr mish lope / biftek mish shpendi pulë Unë nuk ha mish derri Jam vegjetarian(e) Jam vegan(e) vezë	նախաճաշ երկրորդ նախաճաշ / լանչ ճաշ A është ushqimi hallall? Kam alergji ndaj... խոզի միս տավարի միս բնառանի թռչուն հոտախիկ նու

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(der) Fisch	السمك	fish	ماهی	peshk	ձկան
(das) Brot	خبز	bread	نان/نون	bukë	հաց
(das) Wasser	مى	water	آب	Ujë	ջրային
(die) Limonade	ليموناضة	lemonade	ليموناد	limonatë	
(die) Milch	الحليب	milk	شیر	Qumësht	կաթ
(der) Kaffee	القهوة	coffee	قهوه	kafe	սուրճ
(der) Tee	الشاي	tea	چای	çaj	թեյ
(das) Bier	البيرة	beer	جو آب	birrë	գարեջուր
(der) Wein	النبيذ	wine	شراب	verë	գինի
Ich trinke keinen Alkohol	الكحول بأشرب ما	I don't drink alcohol	نمیخورم الكل من	Unë nuk pi alkol	
(das) Obst	الفاكهة	fruit	میوه	frut	մրգի
(der) Apfel	التفاح	apple	سیب	mollë	խնձոր
(die) Birne	كمثرى اجاص/	pear	گلابی	dardhë	տանձ
(die) Kirsche	الكرز	cherry	گیلاس	qershî	բալ / կեռաս
(die) Pflaume	الخوخ / البرقوق	plum	آلو	kumbull	սալոր
(die) Orange/Apfelsine	البرتقال	orange	پرتغال	portokall	նարինջ
(die) Pampelmuse	فروت الجريب	grapefruit	فروت گریپ	grejpfrut	գրեյպֆրուտ
(der) Pfirsich	دراق	peach	هلو	pjeshkë	դեղձ
(die) Aprikose	المشمش	apricot	آلو زرد	kajsi	ծիրան
(die) Nektarine	الخوخ / الدراق	nectarine	نارنگی	nektarinë	Նեկտարինի
(die) Gemüse [pl]	الخضروات	vegetables [pl]	سبزیجات	perime	բանջարեղեն
(die) Kartoffeln [pl]	البطاطا	potatoes [pl]	زمینی سبب	patate	կարտոֆիլ
(die) Bohnen [pl]	فول فاصولياء	beans [pl]	لوبیا	Mashurka/bishtaja	լոբի
(die) Erbsen [pl]	البسلة البازلاء/	peas [pl]	نخود	bizele	ուլտ / սխտե
(die) Kichererbsen [pl]	حب حمص	chickpeas [pl]		Qiqra	
(die) Aubergine	باتجان	eggplant (US) / aubergine (UK)		patëllxhan	բադրիջան
(die) Karotten/Möhren [pl]	الجزر	carrots [pl]	هویج	karrota	գազար
(die) Tomaten [pl]	(البندورة) الطماطم	tomatoes [pl]	فرنگی گوجه	domate	լուիկներ

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(die) Rübe	اللفت	turnip	شلغم	rrepë	շաղգամ
(die) Hülsenfrüchte [pl]	البقول	legumes / pulses [pl]	حبوبات	bathë	
(die) Pilze / Champignons [pl]	الفطر	mushrooms [pl]	قارچ	kërpudhë	սունկ
(die) Backwaren [pl]	المعجنات	bread, cakes and pastries [pl]	نانوایی محصولات	bukë, kek dhe makarona	Հացաբուլկեղեն
(die) Marmelade	مربي	marmalade / jam	مربي	marmalatë/rreçel	ջեմ
(die) Schokolade	الشوكولاتة	chocolate	شكولات	ccokollatë	շոկոլատ
(der) Sirup	مرکز عصير	syrup	شيره	shurup	սիրոպ
(der) Zucker	السكر	sugar	شکر	sheqer	շաքար
(das) Mehl	طحين	flour	آرد	miell	ալյուր
(der) Honig	العسل	honey	عسل	mjaltë	մեղր
(der) Käse	الجبين	cheese	پنیر	dhjathë	պանիր
(der) Quark	قريش جبن	quark / cottage cheese	روستایی پنیر	gjizë	Quark
(die) Sahne	القشدة	cream	خامه	krem/salcë qumështi	կրեմ
(das) Salz	الملح	salt	نمک	kripë	աղ
Pfeffer	فليفلة	pepper (herb)	فلفل	piper (bimë)	պղպեղ
(der) Pfeffer	أسود بهار	pepper (spice)	فلفل	piper (erzë)	պատինճավոր կարմիր պղպեղ
(das) Paprikapulver	حلوۃ فليفلة	paprika	ای دلمه فلفل	spec	բրինձ
(der) Reis	رز	rice	برنج	oriz	բրինձ
(die) Nudeln	معكرونة	pasta	ماکارونی	makarona	արիշտա
(die) Soße	صلصة	sauce	سس	salcë	սոս
(die) Suppe	شوربة	soup	سوپ, آش	supë	սուպ
(die) Butter	زبدة	butter	کره	gjalp	կարագ
(das) Öl	زيت	oil	روغن	vaj	ձեթ
(der) Kaugummi	(اللبن) العلكة	chewing gum	آدامس	çamçakiz	ռետին
(das) Eis	بوظة	ice cream	بستنی	akullore	սառույց
(die) Gabel	شوكة	fork	چنگال	pirun	պատառաճաղ
(der) Löffel	معلقة	spoon	قاشق	lugë	Գդալ
(das) Messer	سكين	knife	چاقو	thikë	դանակ
(der) Teller	صحن طبق /	plate	بشقاب	pjatë	ափսե

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(das) Trinkglas / Glas	كباية	glass (to drink from)	لیوان	gotë	ապակի
(der) Becher	كاسة	mug	فنجان	kupë	գավարիկ
(die) Tasse	فنجان	cup	استکان	filxhan	գավար
(die) Pfanne	مقلاة	pan	قابلمه	tigan	թավա
(die) Schüssel	زبدية	bowl	كاسه	tas	աման
(die) Untertasse	الفنجان صحن	saucer	نلیکی	pjatë e vogël	բաժակապնակ
(der) Wasserkocher	غلاية	kettle	کتری	ibrik	ջրատափառցուցիչը
(die) Teekanne	شاي ابريق	teapot	قوری	ibrik çaji	թեյաման
Kleidung	أواعي	Clothing	لباس	Veshje	
(das) Hemd	قميص	shirt	(پیراهن) بلوز	Këmishë	վերնաւայիկ
(die) Bluse	بلوزة	blouse	بلوز پیراهن /	këmishë	բլուզ
(das) T-Shirt	شيرت التی	T-shirt	شرت تی	bluzë pambuku	Սպորտային վերնաւայիկ
(das) Kleid	فستان	Dress	لباس	Fustan	
(der) Rock	تنورة	skirt	دامن	Fund	ֆար
(die) Hose	بنطلون	trousers (UK) / pants (US)	شلوار	pantallona	Շաւլար
(der) Pullover	صوف كترة	jumper (UK) / sweater / pullover	پلور	pulovër	սվիտեր
(die) Jacke	جاكيت	jacket / coat	ژاکت	xhaketë	յիջակ
(die) Mütze	طاقية	hat	کلاه	kapele	գլխարկ
(der) Schleier / (das) Kopftuch	الحجاب	veil / hijab / headscarf	روسری/حجاب	perçe / Shami	Վարագույրի / ...
(der) Schal	لفحة	scarf	شال	shall	շարֆ
(der) Regenschirm	شمسية	umbrella	چتر	cader	հովանոց
(die) Schuhe [pl]	صباطات أحذية /	shoes [pl]	کفش	këpuçë	
(die) Handschuhe [pl]	قفازات	gloves [pl]	دستکش	dorashka	ձեռնոցներ
(die) Stiefel [pl]	جزمات	boots [pl]	چکمه	cizme	
(die) Socken [pl]	کلسات	socks [pl]	جوراب	corapë	գուլպաներ
(die) Unterwäsche	داخلية ملابس	underwear	زیر لباس	brekë / mbathje	ներքնազգեստ
(der) BH	(سوتيان) صدر حمالة	bra	سوتین کرسٲ	sutjena	կրծկալ

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(die) Brille	عینات / نظارة	glasses	عینک	syze	
(der) Gürtel	حزام	belt	بند کمر	rryp	գոտի
(der) Ring	خاتم	ring	حلقه/انگشتر	unazë	մատանի
(die) Halskette	عقد	necklace	گردنبند	vase	մանյակ
(die) Ohrringe	الأذن حلق	earrings	گوشواره	vathë	Ականջօղեր
(der) Armreif / (das) Armband	سوار	bracelet	دستبند/النگو	byzylyk	Ապարանջան / ապարանջան
(die) Uhr	بد ساعة	watch	ساعت	orë	Ժամացույց
(der) Spiegel	مرآة	mirror	آینه	pasqyrë	հայելի
Sonstiges		Misc	متفرقه	Të ndryshme	
(das) Bett	سرير - تخت	bed	تخت	krevat	մահակալ
(das) Kissen	مخدة	pillow	بالشت	jastëk	բարձ
(die) Decke	بطانية	blanket	پتو	kuvertë / batanije	առաստաղ
(der) Schlafsack	نوم كيس	sleeping bag	خواب كيسه	thes gjumi	ննջապարկ
(das) Bettlaken	ملاية	sheet	ملحفه	çarçaf	
(die) Bettwäsche	سرير شرافف	bed linen	ملحفه	shtroje krevati	Անկողնային սղիտակեղեն
(die) Schere	مقص	scissors	قیچی	gërshërë	մկրատ
(die) Lampe	لمبة / مصباح	lamp	لامپ	llampë	հրազ
(das) Telefon	- تلفون	telephone	تلفن	telefon	հեռախոս
(das) Handy	موبايل / جوال	mobile phone / cellphone	همراه تلفن	celular	չարժական
(die) Elektrizität / (der) Strom	كهرباء	electricity	برق	elektricitet	էլեկտրականություն / Power
(der) Computer	حاسوب - كمبيوتر	computer	كامپیوتر	kompiuter	համակարգիչ
(die) Internetverbindung	بائترنت اتصال	internet connection		Lidhje Interneti	Ինտերնետ կապ
(die) Batterie	بطارية	battery	باطری	bateri	մարտկոց
(das) Zimmer	غرفة	room	اتاق	dhomë	սենյակ
(der) Stuhl	كرسي	chair	صندلي	karrige	աթոռ
(der) Tisch	طاولة	table	میز	tavolinë	սեղան
(die) Toilette / (das) WC	حمام	toilet	توالت/دستشویی	tualet	Զուգարանի / ...

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(das) Toilettenpapier	توالیت ورق	toilet paper	توالت کاغذ	letra banjoje	գուգարանի քուլք
(die) Zahnbürste	اسنان فرشاة	toothbrush	مسواک	furçë dhëmbësh	ատամի խոզանակ
(die) Zahnpasta	اسنان معجون	toothpaste	خمیر دندان	pastë dhëmbësh	ատամնախուֆ
(die) Dusche	حمام / دوش	shower	دوش	dush	ցնցուղ
(die) Badewanne	بانيو مغطس //	bathtub	حمام وان	vask	լոգարան
(die) Seife	صابونة	soap	صابون	sapun	օհառ
(das) Shampoo	شامپو	shampoo	شامپو	shampo	շամպուն
(das) Taschentuch	المحارم	tissue / handkerchief	کاغذی دستمال	shami dore	թաշկինակ
(die) Heizung	دفاية / شوقاج / ردياتور	radiator / heating	شوقاج	radiator	վառարան
(die) Klimaanlage	هواء مكيف	air conditioner	کولر	ajër i kondicionuar	ուղակարգավորում
(der) Schrank	خزانة	cupboard	کمد	dollap	բուֆետ
(der) Küchenschrank	مطبخ خزانة	kitchen cupboard	گنجہ	bufe	բուֆետ
(das) Regal	رف	shelf	طبقه/قفسه	raft	խուփ
(der) Kleiderschrank	ثياب خزانة	wardrobe	کمد	garderobë	հանդերձարան
(der) Schubladenschrank	كومودينو / جارور	chest of drawers	کشو	sirtarë	
(der) Kunststoff	بلاستيك	plastic	پلاستيك	plastikë	պլաստիկ
(die) Tür	باب	door	درب	derë	դուռ
(das) Fenster	اشباك نافذة	window	پنجره	dritare	պատուհան
(das) Tor	بوابة	gate	دروازه	portë	նպատակ
(die) Wand	حيط	wall	دیوار	mur	պատ
(der) Zaun	سياج	fence	حفاظ	gardh	ցանկապատ
(das) Haus	منزل	house	خانه	shtëpi	տուն
(der) Garten	اجنبية حديقة	garden	باغ	kopsht	պարտեզ
(die) Wohnung	شقة	apartment / flat	آپارتمان	banesë	բնակարան
(die) Nachbarschaft	حي	neighbourhood	محله	lagje/mëhallë	
(das) Buch	كتاب	book	کتاب	libër	գիրք
(die) Zeitung	جريدة	newspaper	روزنامه	gazetë	
(das) Radio	رادیو	radio	رادیو	radio	ռադիո
(das) Fernsehen	تلفاز	television	تلویزیون	televizor	հեռուստատեսություն
Kinder	اولاد	Children	بچه	Fëmijë	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(der) Stift	قلم	pen / crayon	خودکار	stilolaps	տակառիկ
(der) Bleistift	رصاصی قلم	pencil	مداد	laps	մատիտ
(die) Malfarben [pl]	تلوين افلام	paints / painting colors [pl]	رنگی مداد	ngjyra pikturë	stains
(das) Malbuch	تلوين دفتر	coloring book	اميزی رنگ کتاب	libër ngjyrosje	գունագործման գրքույկ
(das) Bilderbuch	قصة	storybook / picture book	قصه کتاب	libër me përralla	մանկական պատկերազարդ գիրք
(das) Papier	ورقة	paper	کاغذ	letër	թուղթ
(das) Spielzeug	لعبة	toy	بازی اسباب	lodër	խաղալիքներ
(das) Plüschtier	محشوة ألعاب	stuffed animal	عروسک	pelush	Փափուկ խաղալիք
(die) Bauklötze [pl]	ليغو	toy blocks [pl]	لگو	kuba	Շինարարական արգելափակում
(das) Brettspiel	العب	board game	ای تخته های بازی	lodra tablo	
(der) Spielplatz	ملعب	playground	بازی زمین	park lodrash	խաղահրապարակ
(das) Klassenzimmer	صف	classroom	کلاس	klasë	դասարան
(der) Kindergarten	حضانة / روضة	kindergarten	مهدکودک	kopsht	մանկապարտեզ
(die) Schule	مدرسة	school	مدرسه	shkollë	դպրոց
(das) Kinderbett	طفل سرير	crib / cot	گهواره	djep/krevat femije	տնակ
(der) Ball	كرة	ball	توپ	top	գնդակ
(der) Drachen	ورق طيارة	kite	بادبادک	balonë	թելավոր մոդես
(das) Dreirad	عجال بثلاث دراجة	tricycle	چرخه سه	biçikletë me tre rrota	եռանիվ հեծանիվ
(das) Fahrrad	بسکليت	bike / bicycle	دوچرخه	biçikletë	հեծանիվ
(der) Kinderwagen	اطفال عربة	stroller / buggy / pushchair	کالسکه	karrocë	թափառաբեցիկ
(die) Puppe	لعبة	doll / puppet	عروسک	kukull	տիկնիկ
(die) Süßigkeiten [pl]	حلويات	candy / sweets [pl]	تقلات شیرینی /	kamele	Քաղցրավենիք
Beruf	المهنة	Profession	شغل حرفه /	Profesion / punë	
(der) Polizist, (die) Polizistin	شرطي	police officer	پلیس	polic	
(der) Arzt, (die) Ärztin	طبيب / دكتور	doctor	دکتر	doktor	բժիշկ
(der) Zahnarzt, (die) Zahnärztin	استان طبيب	dentist	دندانپزشک	dentist	ատամնաբույժ

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(die) Krankenschwester (f.) / (der) Krankenpfleger (m.)	ممرضة	nurse	پرستار	infermiere	բուժույր
(der) Sanitäter, (die) Sanitäterin	مسعف	paramedic	بھیار پیراپزشک،	mjek	
(der) Wachposten	حارس	guard	محافظ/نگهبان	roje	պահակախումբ
(der) Diplomat, (die) Diplomatin	دبلوماسي	diplomat	دپلمات	diplomat	դիվանագետ
(der) Soldat, (die) Soldatin	عسكري	soldier	سرباز	ushtar	զինվոր
(der) Dolmetscher, (die) Dolmetscherin	مترجم	interpreter	مترجم	përkthyes	մեկնաբան
(der) Rechtsanwalt, (die) Rechtsanwältin	محامي	lawyer	وکیل	avokat	փաստաբան
(der) Betreuer, (die) Betreuerin	اجتماعي مساعد	caretaker / guardian	سرپرست	kujdestar	Բակապանի / խնամակալը
(der) Lehrer, (die) Lehrerin	مدرس	teacher	معلم	mësues	ուսուցիչ
(der) Richter, (die) Richterin	قاضي	judge	قاضی	gjykatës	դատավոր
Tiere		Animals	حيوانات	Kafshë	
(das) Haustier	أليف حيوان	pet	خانگی حیوان	kafshë shtëpiake	փայփայած
(die) Katze	قطعة	cat	گربه	mace	կատու
(der) Hund	كلب	dog	سگ	qen	շուն
(die) Fliege	ذباب	fly	مکس	mizë	թռչել
(die) Stechmücke	برغش / بعوض	mosquito	پشه	mushkonjë	մժեղ
(das) Pferd	حصان	horse	اسب	kalë	ձի
(das) Huhn	دجاج	chicken	مرغ	pulë	հավ
(die) Kuh	بقرة	cow	گاو gaav	lopë	կով
(das) Schaf	خاروف	sheep	گوسفند	dele	ոչխոր
(die) Ziege	معزاة	goat	بز	dhi	ալծ
(der) Wal	حوت	whale	نهنگ	balenë	կետ

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(der) Fisch (s.); (die) Fische (pl.)	سمكة	fish	ماهی	peshk	ծուկ
(der) Hai	قرش	shark	کوسه	peshkaqen	ճիւղածուկ
(der) Vogel	طائر	bird	پرندہ	zog	թռչուն
(die) Schlange	حية / افعى	snake	مار	gjarpër	օձ
(die) Spinne	عنكبوت	spider	عنكبوت	merimangë	սարդ
(das) Insekt	حشرة	insect	حشره	insekt	միջատ
(die) Ratte	جردون	rat	صحرايى موش	mi i madh / stahor	խորիւորդ
(die) Maus	فأر	mouse	موش	mi	մուկ
(die) Zecke	قراة	Tick			տիկ
Natur und Wetter	طقس طبيعة	Nature and Weather	هوا و طبيعت	Natyrë dhe moti	
(das) Wetter; (das) Klima	طقس	weather / climate	هوا	moti; klima	Եղանակ / Կլիմայի
(die) Sonne	شمس	sun	خورشيد	dielli	արեւ
(der) Mond	قمر	moon	ماه	hëna	լուսին
(der) Himmel	سما	sky	آسمان	qiell	երկինք
(der) Himmel (rel.)	الجنة	heaven	بهشت	parajsë	երկինք
(der) Wind	هوا / رياح	wind	باد	erë	քամի
(die) Wolke	غيمة	cloud	ابر	re	ամպ
(der) Regen	مطر	rain	باران	shi	անձրեւ
(der) Nieselregen	خفيف مطر	drizzle	باران نم نم	shi i imët	մաղեղ
(der) Schnee	ثلج	snow	برف	borë	ձյուն
(der) Schneeregen	جليد مع مطر	sleet	بوران	borë me shi	մանրակաթկուտ
(der) Nebel	غبار	fog	خاک/غبار	pluhur	մառախուղ
(das) Unwetter	عاصفة	storm	طوفان	stuhi	փոթորիկ
(das) Gewitter	رعدية عاصفة	thunderstorm	برق و رعد	stuhi me bubullima	ամպրոպ
(der) Donner	رعد	thunder	رعد	bubullimë	ոլոտ
(der) Blitz	صاعقة	lightning	برق	vetëtimë	կայծակ
(der) Wirbelsturm; (der) Hurricane	إعصار	hurricane	طوفان	uragan	փոթորիկ
(der) Taifun	طوفان	typhoon	گراد	taifun	թայֆուն
(das) Hochwasser	فيضان	flood	سيل	përmbytje	ջրհեղեղ

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(das) Erdbeben	زلزال	earthquake	زلزله	tërmet	երկրաշարժ
(das) Nachbeben	ارتدادية هزة	aftershock	لرزه پس	tronditje	aftershock
(der) Tsunami	تسونامي	tsunami	سونامي	cunami	ցունամի
(die) Jahreszeiten	والمواسم الفصول	seasons [pl]		stinët	Seasons
(der) Sommer	صيف	summer	تابستان	verë	buzzer
(der) Frühling	ربيع	spring	بهار	pranverë	գարուն
(der) Herbst	خريف	autumn / fall	پاییز	vjeshtë	աշուն
(der) Winter	شتاء	winter	زمستان	dimër	ձմեռանը
(der) Hagel	برد	hail	نگرگ	breshër	կարկուտ
(der) Berg	جبل	mountain	کوه	mal	լեռնային
(der) Hügel	تلة	hill	تپه	kodër	բլուր
(das) Meer	بحر	sea	دریا	deti	ծովային
(der) Teich	بركة	pond	حوض	pellg	լիակ
(der) Fluss	نهر	river	رودخانه	lum	գետ
(der) See	بحيرة	lake	دریاچه	liqen	ծով
(der) Baum	شجرة	tree	درخت	pemë	ծառ
(die) Blätter	شجر أوراق	leaves [pl]	برگ	gjethe	տերեւները
(die) Pflanzen	نباتات	plants [pl]	گیاهان	bimë	բույսեր
(die) Blume	زهرة	flower	گل	lule	ծաղիկ
(das) Metall	حديد	metal	آهن	metal	մետաղ
(das) Holz	خشب	wood	چوب	dru	փայտ
(der) Fels	صخرة	rock	سنگ/صخره	gurë	քար
(die) Sterne	نجوم / نجمة	star	ستاره	yll	աստղ
(der) Sand	رمل	sand	شن /ماسه	rërë	Sands
(der) Wald	غابة	forest; woods	جنگل	pyll	անտառ
(der) Nebel	ضباب	fog	مه	mjegull	մառախուղ
(der) Park	متنزه / حديقة	park	پارک	park	գլխադահլիճ
(der) Strand	شاطئ	beach	دریا ساحل	plazh	լողափ
(der) Vulkan	بركان	volcano	فشان آتش کوه	vulkan	հրաբուխ
Grundlegende Adjektive	صفات	Basic Adjectives	صفات	Mbiemra	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
groß	كبير	big	بزرگ	i/e madh	մեծ
klein	صغير	small	کوچک	i/e vogël	փոքր
kurz	قصير	short	کوتاه	i/e shkurtër	կարճ
lang; groß	طويل	tall / long / big	دراز / بلند	i/e gjatë	բարձրահասակ
billig	التمن رخيص	cheap	ارزون	i/e lirë	էժան
teuer	التمن غالي	expensive	گران	i/e shtrenjtë	թանկ
nah	قرب	near	نزدیک	afër	մոտ
fern, weit	بعيد	far	دور	larg	հեռու
leicht	خفيف	light	سبك	i/e lehtë	թեթև
schwer	ثقل	heavy	سنگین	i/e rëndë	ծանր
alt	قديم / عجوز	old	قديمی / پير	i/e vjetër	հին
jung	شاب / السن صغير	young	جوان	i ri/e re	երիտասարդ
neu	جدید	new	جدید	i ri/e re	նոր
sauber	نظيف	clean		i/e pastër	մաքուր
schmutzig	وسخ	dirty		i/e pisët	կեղտոտ
salzig	مالح	salty	شور	i/e kripur	աղի
süß	حلو	sweet	شیرین	i/e ëmbël	խաղցր
bitter	مر	bitter	تلخ	i/e hidhur	կծու
würzig; scharf (hot)	حار / متبل	spicy / hot	تند	djegëse	կծու
sauer	حامض	sour	ترش	e thartë	թթու
trocken	جاف	dry	خشک	e thatë	չոր
nass	مبلل	wet	خیس	e lagur	հոնավ
heiß	ساخن	hot	گرم	e nxehtë	տաք
warm	دافي	warm	گرم	e ngrohtë	ջերմ
kalt	بارد	cold	سرد	e ftohtë	ցուրտ
schnell	سريع	fast	سريع	i/e shpejtë	գրեթե
langsam	بطيء	slow	کند	i/e ngadaltë	Պանդաղեցրեմ
gewöhnlich; üblich	عادي	common / normal	عادی/معمولی	i/e zakontë	տարածված / նորմալ
rare; ungewöhnlich	نادر	rare	کمیاب/نادر	i/e rrallë	հազվադեպ
einfach; leicht	سهل	easy	آسان	i/e lehtë	հեշտ
schwierig	صعب	difficult	سخت	i/e vështirë	դժվար

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
weich	ناعم	soft	نرم	i/e butë	փափուկ
hart	قاسي	hard	سفت	i/e vështirë	դժվար
notwendig	ضروري	necessary	ضروري	i/e nevojshme	Անհրաժեշտ
oft	متكرر	often	اغلب	shpesh	հաճախ
breit	واسع / عريض	wide	عريض	i/e gjerë	լայն
tief	عميق	deep	عميق	i/e thellë	խոր
flach	سطحي	shallow	سطحي عمق / کم	i/e cekët	մակերեսային
sicher	امن	safe	امن	i/e sigurtë	ապահով
gefährlich	خطر	dangerous	خطرناک	i/e rrezikshëm	վտանգավոր
hoch	مرتفع	high	بالا بلند	lart	բարձր
niedrig	منخفض	low	پايين	poshtë	ցածր
nett	لطيف	nice	مهربان	e mire	հանելի
schön	جميل	beautiful	خوشگل زيبا/	e bukur	գեղեցիկ
hübsch; gutaussehend; attraktiv	وسيم	handsome, beautiful, attractive	تيب خوش	i pashëm	գեղեցիկ , գեղեցիկ , գրավիչ
freundlich	حباب	friendly	دوستانه	miqësor/e	բարեկամական
unfreundlich	ودود غير	unfriendly	دوستانه غير	jo miqësor/e	անբարյալական
gemein	مالوف	common	مشترک	e thjeshtë/normale	հասարակ
unabhängig	مستقل	independent	مستقل	i pavarur	անկախ
streng	صارم	strict	سختگیر	i rreptë	խիստ
großzügig	كريم	generous	باز دل و دست	zemërgjerë	մեծահոգի
eigennützig, egoistisch	اناني	selfish	خودخواه	egoist	էսոսէր
müde	تعبان	tired	خسته	i/e lodhur	հոգնած
Farben	الوان	Colours	ها رنگ	Ngjyra	
Rot	أحمر	red	قرمز	e kuqe	կարմիր
Blau	أزرق	blue	أبی	blu	կապույտ
Grün	أخضر	green	سبز	jeshile	կանաչ
Gelb	أصفر	yellow	زرد	e verdhë	դեղին գույն
Pink	زهري	pink	صورتی	rozë	վարդագույն
Lila	بنفسجي	purple	بنفش	lejla	կարմրեկ
Grau	رمادي	grey	طوسی	gri	գուրե

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Schwarz	أسود	black	سیاه/مشکی	e zezë	սեւ
Weiß	أبيض	white	سفید	e bardhë	հեքմակ
Braun	بني	brown	ای قهوه	kafe	դարչնագույն
Orange	برتقالي	orange	نارنجي	portokalli	նարինջ
Silber	فضي	silver	ای نقره	ngjyrë e argjendtë	արծաթ
Gold	ذهبي	gold	طلايي	ngjyrë floriri	սուրճ
Wege, Orte, Transportation	الجهات	Direction, places and transport		Udhëzime, vende dhe transport	
Norden	شمال	north	شمال	veri	հյուսիս
Süden	جنوب	south	جنوب	jug	հարավ
Osten	شرق	east	شرق	lindje	արեւելք
Westen	غرب	west	غرب	perëndim	արեւմուտք
hoch	اعلى / فوق	up	بالا	lart	մինչեւ
runter	اسفل	down	پايين	poshtë	ներքեւ
links	يسار	left	چپ	majtas	ձախ
rechts	يمين	right	راست	djathtas	իրավունք
drinnen	جوا	inside		brenda	ներսում
draußen	برا	outside		jashtë	գուրտ
(das) Krankenhaus	مستشفى	hospital	بیمارستان	spital	հիվանդանոց
(die) Apotheke	الصيدلية	pharmacy / chemist (UK)		Farmaci	դեղատուն
(die) Klinik	عيادة	clinic	درمانگاه	klinikë	
(die) Post	البريد	post office		Postë	փոստի բաժանմունք
(die) Bank	البنك	bank		Bankë	բանկ
(die) Bushaltestelle	باص موقف	bus stop		stacion autobusi	ավտոբուսի կանգառ
(der) Bahnhof	قطار محطة	train station	ترن ایستگاه	stacion hekurudhor	էրկաթուղային կայարան
(die) Polizeiwache	شرطة مخفر	police station	پلیس مرکز	stacion policor	
(die) Feuerwehrwache	اطفائية	fire station		stacion i zjarrfikësve	
(der) U-Bahnhof	ميترو محطة	metro station / subway station	مترو	stacion nëntokësor/metroje	մետրոյի կայարան
(der) Hauptbahnhof	المركزية المحطة	main railway station	مرکزی ایستگاه	stacioni qendror i trenit	Գլխավոր Railway Station

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(das) Rathaus / (die) Stadthalle	بلدية	city hall	شهرداری	bashkia e qytetit	
(die) Schule	مدرسة	school	مدرسه	shkolla	դպրոց
(die) Universität	جامعة	university	دانشگاه	universiteti	համալսարան
(der) Flughafen	مطار	airport	فرودگاه	aeroporti	օդանավակայան
(der) Hafen	ميناء	harbor (US) / harbour (UK)	بندرگاه	porti	
(die) Stadtmitte/(das) Zentrum	المدينة مركز	city center (US) / city centre (UK)	مرکز شهر	qendra e qytetit	
(der) Supermarkt	مارکت سوپر	supermarket	مارکت سوپر	supermarket	սուպերմարկետ
(die) Bücherei	مكتبة	library	کتابخانه	biblioteka	գրադարան
(die) Buchhandlung	مكتبة	bookstore / bookshop	کتاب فروشی	libraria	Գրականութ / Գրականութ
(die) Vorstadt	ضواحي	suburbs	حومه	paralagje	
(die) Landschaft	ريف	countryside	شهر برون	fshati	ծայրամաս
(die) Kirche	كنيسة	church	کلیسا	kisha	էկեղեցի
(das) Museum	متحف	museum	موزه	muzeu	թանգարան
(die) Moschee	مسجد	mosque	مسجد	xhamia	մզկիթ
(das) Restaurant	مطعم	restaurant	رستوران	restoranti	Ռեստորան
öffentlicher Nahverkehr (ÖPNV)	عامه مواصلات	public transport		transporti publik	հասարակական տրանսպորտի
(das) Auto	سيارة	car	ماشین	vetura	ավտոմեքենա
(der) Bus	باص	bus	اتوبوس	autobuzi	մարզիչ
(der) Zug	قطار	train	قطار	treni	գնացի
(die) Straßenbahn	ترام	tram	تراموا	tramvaj	տրամվայ
(das) Boot	قارب	boat	قایق	varka	նավակ
(der) Helikopter	هليكوبتر	helicopter	هلی کوپتر	helikopteri	ուղիղաթիւ
(das) Flugzeug	طائرة	airplane (US) / aeroplane (UK)	هواپیما	aeroplani	ինքնաթիւ
(der) Krankenwagen	اسعاف سيارة	ambulance	امبولانس	ambulanca	շտապ օգնություն
(der) Lastwagen	شاحنة	truck (US) / lorry (UK)	کامیون	kamioni/kamionetë	բեռնատար (ԱՄՆ) / բեռնատար (UK)
(der) Kleinbus	صغيرة فان/شاحنة	van	وانت	furgon	վան

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
(das) Rettungsboot	نجاه قارب	lifeboat	نجات قايق	varka e shpëtimit	վրկանավակ
(das) Floß	عوامة	raft	كلک	trap	լաստանավ
(das) Fahrrad	دراجة/بسيكليت	bicycle	دوچرخه	biçikletë	հեծանիվ
(das) Motorrad	نارية دراجة	motorcycle	سيكلت موتور	motoçikletë	մոտոցիկլ
(das) Taxi	تاكسي	taxi	تاكسي	taksi	տաքսի
(das) Schiff	سفينة	ship		anije	նավ
Sexuelle und geschlechtliche Identität	اجندر جنس	Sexual and gender identity		Identiteti seksual dhe gjinor	
Ich werde wegen meiner Sexualität verfolgt.	مثليتي بسبب اضطهادي تم الجنسية	I'm being persecuted for my sexuality	اذيت جنسيم تمايل خاطر به ام. شده	Po më persekutojnë për seksualitetin tim	
Ich werde wegen Transgeschlechtlichkeit verfolgt.	او للملاحقة تعرضت (عابر ترانس لاني الاضطهاد الجنس)	I'm being persecuted for being transgender	بودنم فراجنسيتي خاطر به ام. شده اذيت	Po më persekutojnë sepse jam transgjinor	
Ich bin in meiner Unterkunft nicht sicher.	سكني مكان في امان مش	I'm not safe where I'm staying.	نيست امن هستم كه جايي	Nuk jam i sigurtë aty ku po rri	
Ich mache eine Geschlechtsangleichung.	جنس تغيير عملية عامل ان	I am transitioning genders	جنسيتي گذار حال در من هستم	Jam duke ndryshuar gjininë	
Ich nehme / brauche Hormone / Testosteron / Östrogene.	/ تستسترون باخذ انا استروجين	I take / I need hormones / testosterone / estrogen	/ تستوسترون / هورمون من كنم. مي مصرف / استروجن	Marr/kam nevojë për hormone/testosteron/estrogjen	
Ich brauche (Hormon) Spritzen / Gel / Tabletten.	كريم، جيل، لابر، بحاجة انا حبوب	I need (hormone) shots / gel / pills	قرص / جل / شات من دارم. نياز (هورمون)	Kam nevojë për injeksionin/xhelin/tabletën (me hormone)	
Wo gibt es Beratung zu Homosexualität / Transgeschlechtlichkeit?	(مساعدة) مراجعة في وين عابري أو جنسياً للمثليين الجنس	Is there a counselor who specializes in homosexuality / transgender?	تخصص با مشاوري آيا فراجنسي / همجنسگرايي هست؟	A ka një këshillues të specializuar për homoseksualët / transgjinorët?	
Bitte sprechen Sie mich als Mann / als Frau an.	حاكيني معروف اعمل المذكر / بالمؤنث	Please address me as a man / woman		Ju lutem mu drejtoni si grua/burrë	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
Ich möchte von einem Mann / von einer Frau untersucht werden. Medical phrases: see separate doc: https://docs.google.com/spreadsheets/d/1H2b1vFHTM5PDXu7bAVJqw9giF8Tyn7bLcw9Wqglq3Rs/edit?usp=sharing based on website: http://www.davecurtis.net/phrasebook/medicalphrases.en.de.html TIPS	بدي مرا / تفحصني بدي رجال يفحصني	I would like to be examined by a man / woman.	مرد يه با دارم دوست من بشم معاينه زن	Dua të më ekzaminojë një grua	

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
--------	-----------------	---------	-------	----------	---

- write personal messages/requests to FB groups/persons who speaking languages, that are not yet translated here. - (for main doc. editor) categorize raws by topic before print - (for main doc. editor) File/Email collaborators - ask them to finish untranslated/new texts - (for main doc. editor) Icons could be the first raw. It is easier to find a topic using visual search instead of reading all the text to find what you need. - (for main doc. editor) Split width of table in half. Print one half on front of A3 landscape paper, the other half on the back. Icons and "Your country's language" column could repeat on both sides. - (for main doc. editor) before printing select all text than from the menu bar press "Text Wrapping/ Wrap" to be sure that text won't be clipped, and not fully visible

German	Arabic (Syrian)	English	Farsi	Albanian	Armenian 80% ready /proofread needed Please mark in green
printable version available at: https://en.wikibooks.org/wiki/RefugeePhrasebook					
DUPLICATES				Dublikime	
(der) Bruder	أخ	brother		Vëlla	
(die) Schwester	أخت	sister		Motër	
Ich habe Durst.	عطشان أنا	I'm thirsty.	ام تشنه	Kam etje.	
in einem Tag	واحد يوم / واحد خلال	In one day	روز دریک	Për një ditë	
in einer Stunde	بساعة / واحدة ساعة خلال	in one hour	ساعت دریک	Për një orë	
Ich habe Kopfschmerzen.	الرأس في صداع من اعاني	I have a headache	دارم درد سر	Kam dhimbje koke	
(das) Brot	عیش خبز	bread	نان، نون	Bukë	
(die) Milch	حليب	milk	شیر	Qumësht	
(der) Löffel	ملعقة	spoon	قاشق	lugë	
(die) Gabel	شوكة	fork	چنگال	pirun	
(das) Messer	سكين	knife	چاقو	thikë	
(der) Teller	صحن	plate	بشقاب	pjatë	
(die) Trinkglas	كاس	glasses	لیوان	gota	
(der) Tasse	فنجان	cup	فنجان	filxhan	
(das) Hemd	قميص	shirt	بلوز پیراهن /	bluzë	
(der) Rock	تنورة	skirt	دامن	fund	
(die) Hose	بنطلون	pants (US) / trousers (UK)	شلوار	Pantallona	
(der) Schleier	حجاب	headscarf / hijab	حجاب روسری،	Shami	
(die) Unterwäsche	داخلية ملابس	underwear	زیر لباس	Mbathje	
(die) Decke	بطانية	blanket	پتو	batanije	
(das) Telefon	اتيلفون الهاتف	telephone / phone	تلفن	Telefon	
(das) Regal	رف	shelf	قفسه	raft	
kurz	قصير	short	کوتاه	i/e shkurtër	
lang	طويل	long	دراز	i/e gjatë	
alt	قديم	old (object)	قدیمی	i/e vjetër	

